

GENERATOARE DE CURENT ȘI SUDURĂ
AGT GEN-SETS AND WELDING GEN-SETS
AGT STROMERZEUGER
UND SCHWEIßSTROMERZEUGER

MOTOPOMPE / MOTORPUMPS /
MOTORPUMPEN



2018 - 2019



SC AGENT TRADE SRL s-a înființat în 1994 cu capital integral românesc.

În anul 2000 Consiliul de Administrație al Societății a hotărât înființarea unui departament de montaj și producție, care și-a demarat activitatea cu montajul generatoarelor de curent și sudură – marca AGT.

Treptat, prin asigurarea și menținerea unui nivel calitativ European în procesul de asamblare a generatoarelor de curent și sudură, AGT a devenit unul dintre cei mai importanți producători de grupuri electrogene cu puteri între 1.6 și 70 kVA și generatoare de curent și sudură cu intensități între 130 și 400 A.

În anul 2005, compania a implementat și certificat un Sistem de Management al Calității în conformitate cu ISO 9001.

În acest moment, AGENT TRADE asamblează ca OEM (Original Equipment Manufacturer) Honda, Briggs&Stratton, Kohler și Lombardini generatoare pentru curent și sudură, echipamente pentru construcții, motopompe, echipamente agricole, accesorii pentru aparate de sudură.

Proiectele de viitor cuprind și producția de generatoare de curenț mari până la 500 kVA utilizând componente de un înalt nivel calitativ.

Toate generatoarele AGT respectă normativele europene cu privire la protecția mediului și securitatea muncii. Generatoarele AGT au trecut cu succes toate testeile la care au fost supuse de către organisme de certificare.

SC AGENT TRADE SRL was established in 1994 with Romanian capital only.

In the year 2000 the Management Board of the company decided to create an assembly and production department which started its activity by assembling electric and welding gen-sets under the trade mark AGT.

By ensuring and maintaining a European quality level in the gen-set assembly process AGT became gradually one of the main producers of gen-sets with powers ranging between 1.6 and 70 kVA and welding gen-sets with currents between 130 and 400 A.

In 2005 a Quality Management System was implemented according to ISO 9001.

At the moment AGENT TRADE assembles as OEM (Original Equipment Manufacturer) Honda, Briggs&Stratton, Kohler and Lombardini electric and welding gen-sets, construction equipment, motor pumps, agricultural equipment, welding accessories.

The future projects also include a production of heavy duty gen-sets up to 500 kVA using high quality components.

All AGT gen-sets comply to the European standards regarding the environment protection and labour safety. The AGT gen-sets successfully passed all tests performed by the certification bodies.

SC AGENT TRADE SRL wurde 1994 mit Rumänischem Kapital gegründet.

Im Jahr 2000 hat der Vorstand der Firma entschieden, eine Montage- und Produktionsabteilung zu gründen, die angefangen hat Stromerzeuger und Schweißstromerzeuger unter dem Namen AGT herzustellen.

Durch die Sicherung und das Erhalten des europäischen Qualitätsniveau im Verfahren der Stromerzeugermontage ist AGT allmählig einer der bedeutendsten Hersteller von Stromerzeuger mit Leistungen von 1.6 bis 70 kVA und Schweißstromerzeuger mit Strom zwischen 130 und 400 A geworden.

Im Jahr 2005 hat die Firma ein System für Qualitätssicherung gemäß ISO 9001 angenommen.

Zur Zeit montiert AGENT TRADE als OEM(Original Equipment Manufacturer) Honda, Briggs&Stratton, Kohler und Lombardini Stromerzeuger und Schweißstromerzeuger, Baugeräte, Motorpumpen, Landwirtschaftsmaschinen und Schweißzubehör.

In der Zukunft wird auch die Produktion von Hochleistungsstromerzeuger bis 500 kVA aufgenommen, unter Verwendung hochwertiger Bauteile.

Alle AGT Stromerzeuger entsprechen den europäischen Normen für Umweltschutz und Arbeitssicherheit. Die AGT Stromerzeuger haben erfolgreich alle Tests bestanden, die von den Prüfinstituten durchgeführt wurden.



Cuprins / Contents / Inhalt :

STANDARD LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	1
R16 XL LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	4
R26 XXL LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	6
TTL COMPACT TECH LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	8
AGT B & S LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	9
AGT DIESEL LINE generatoare/gen-sets/Stromerzeuger	12
AGT DAISHIN motopompe/motorpumps/Motorpumpen	15
AGT motopompe/motorpumps/Motorpumpen	17

STANDARD LINE

- portabile sau staționare, echipate cu motoare benzинă, 3000 rpm
- răcire cu aer
- pornire la sfoară sau electrică
- recomandate pentru utilizare în regim profesional
- sistem de reglare automată a tensiunii –AVR (optional)



Model/Type/Typ	AGT 2501 HSB SE	AGT 2501 HSB GP SE	AGT 3501 HSB SE	AGT 3501 HSB GP SE	AGT 4501 HSB	AGT 7201 HSB
Generator						
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	230	230	230
Putere/Output/Leistung max kVA	2.2	2.2	3.0	3.0	4.2	6.1
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	1	1	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23					
Motor						
Model/Modell/Modell	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Putere/Output/Leistung max HP	GX 160	GP 160	GX 200	GP 200	GX 270	GX 390
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	163	163	196	196	270	389
Rezervor/Tank/Tank I	3.1	3.1	3.1	3.1	5.3	6.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil					
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL						
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	2	2	2	2	2	2
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN						
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	68	68	69	69	70	71
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	600x400x450	600x400x450	600x400x450	600x400x450	750x540x550	750x540x550
Greutate/Weight/Gewicht kg	36	36	42	42	58	70
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL						
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
AVR	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein

- mobile or stationary, gasoline engines, 3000 rpm
- air cooled
- recoil or electric start
- for professional use
- AVR - automatic voltage regulator - (optional)

- mobil oder stationär, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Luftkühlung
- Seil- oder Elektrikstart
- für gewerbliche Verwendung
- AVR – automatischer Spannungsregulator(optional)



Model/Type/Typ	AGT 7501 HSB	AGT 8503 HSB	AGT 11501 HSBE	AGT 12501 HSBE	AGT 14503 HSBE	AGT 16503 HSBE
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	400	230	230	400
Putere/Output/Leistung max kVA	6.4	5.0	8.0	11.0	12.0	8.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	0.8	1	1	0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23					
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Modell/Modell	GX 390	GX 390	GX 630	GX 690	GX 630	GX 690
Putere/Output/Leistung max HP	13.0	13.0	24.6	25.6	24.6	25.6
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	389	389	688	688	688	688
Rezervor/Tank/Tank I	6.1	6.1	40	40	40	40
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL						
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	1	1	1	1	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	1	-	1	1	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 64A	-	-	1	1	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 16A	-	1	-	-	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 32A	-	-	-	-	1	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN						
Prot. termică/Thermal prot./Temp-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~/3~Thermal prot./3~Temp-Schutzsch.	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. diferențială/Earth leakage prot./fi-Schutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	optional	optional
Intr. magneto termic/magnetothermic switch/ Motorschutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	71	71	76	75	76	75
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	750x540x550	840x560x595	990x600x800	990x600x800	990x600x800	990x600x800
Greutate/Weight/Gewicht kg	72	78.5	150	151	145	154
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL						
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Starter electric/Electric Start/e-Start	da/yes/ja	da/yes/ja	-	-	-	-
AVR	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein

STANDARD LINE

- portabile, echipate cu motoare benzină, 3000 rpm
- curenți de sudare între 130 și 200 A
- cadrul metalic robust permite exploatarea în condiții dure
- recomandat pentru utilizarea în regim heavy duty
- setul de transport permite o mobilitate sporită
- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- welding current between 130 and 200 A
- robust metallic frame
- for heavy duty use
- wheel kit for increased mobility
- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- welding current between 130 and 200 A
- robuster, metallischer Rahmen
- für Schwerlast-Verwendung
- das Räder-Kit erlaubt eine erhöhte Mobilität



Model/Type/Typ	WAGT 130AC HSB	WAGT 200AC HSB	WAGT 200DC HSB	WAGT 220DC HSB
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	230 400
Putere/Output/Leistung max kVA	4.0	7.0	4.0	3.5 6.5
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	130AC	200AC 180AC	200DC 170DC	200DC 170DC
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	35%	35% 60%	35% 60%	35% 60%
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	3.25	4.0	4.0	4.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	1 0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Model/Modell	GX 270	GX 390	GX 390	GX 390
Putere/Output/Leistung max. HP	9.0	13.0	13.0	13.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	270	389	389	389
Rezervor/Tank/Tank I	5.3	6.1	6.1	6.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL				
Priză/Socket/Dose Schuko 16 A	2	2	2	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	-	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN				
Prot. termică/Thermal prot./Temp-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	70	71	71	71
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	765 x 548 x 568	820 x 548 x 568	820 x 548 x 568	820 x 548 x 568
Greutate/Weight/Gewicht kg	70	86	87	88
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL				
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja

R16 XL LINE

- portabile, echipate cu motoare benzină, 3000 rpm
- cadrul metalic robust cu rezervor de combustibil din oțel
- autonomia XL –pentru timpi de funcționare de până la 7 ore
- indicatorul de nivel combustibil montat pe rezervor
- set de transport HW (2 mânere + roți)
- set de transport HH (4 mânere)



Model/Type/Typ	AGT 7201 HSB R16	AGT 7501 HSB R16	AGT 8503 HSB R16	AGT 11501 HSBE R16	AGT 12501 HSBE R16
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	230	230
Putere/Output/Leistung max kVA	6.1	6.4	5.0	8.0	11.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	0.8	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23				
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Model/Modell	GX 390	GX 390	GX 390	GX 630	GX 690
Putere/Output/Leistung max. HP	13.0	13.0	13.0	24.6	25.6
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	389	389	389	688	688
Rezervor/Tank/Tank I	16	16	16	16	16
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL					
Priză/Socket/Dose Schuko 16 A	2	1	1	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	-	1	-	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 64A	-	-	-	1	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	-	-	1	-	-
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN					
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~/3~Thermal prot./3~Temp.-Schutzsch.	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. diferențială/Earth leakage prot./fj-Schutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Intr. magneto termic/magnetothermic switch/ Motorschutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	71	71	71	76	75
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	840x560x595	840x560x595	840x560x595	880x575x705	880x575x705
Greutate/Weight/Gewicht kg	71	73	80.5	120	120
Indicator nivel combustibil / Fuel level indicator/ Tankanzeige	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL					
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	-	-
AVR	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja

- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- robust metallic frame, steel fuel tank
- XL autonomy – for operation time up to 7 hours
- fuel level indicator installed on the fuel tank
- transport kit HW (2 handles + wheels)
- transport kit HH (4 handles)

- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- robuster, metallischer Rahmen mit Stahl-Tank
- XL Autonomie –für Betriebszeiten bis 7 Stunden
- Treibstoffstand-Anzeige auf dem Tank montiert
- Transport-Set HW (2 Griffe + Räder)
- Transport-Set HH (4 Griffe)



Model/Type/Typ	AGT 14503 HSBE R16	AGT 16503 HSBE R16	WAGT 200ACHSB R16	WAGT 220DCHSB R 16	WAGT 300DCHSBE R 16
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	400	230	400	230
Putere/Output/Leistung max kVA	8	13.5	8	15.5	7.0
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	NA	NA	200AC	180AC	200DC
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	NA	NA	35%	60%	35%
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	NA	NA	4.0	4.0	6.0
Factor putere/Powerfactor/Leistungsfaktor cos Ø	1	0.8	1	0.8	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23				
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Model/Modell	GX 630	GX 690	GX 390	GX 390	GX 690
Putere/Output/Leistung max. HP	24.6	25.6	13.0	13.0	25.6
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	688	688	389	389	688
Rezervor/Tank/Tank l	16	16	16	16	16
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL					
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	1	1	2	1	-
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	1	1	-	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 230V 3 poli/pins-polig 16A	-	-	-	-	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins-polig 16A	-	-	-	1	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins-polig 32A	1	1	-	-	-
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN					
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~3~Thermal prot./3~Temp.-Schutzsch.	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. diferențială/Earth leakage prot./fi-Schutzschalter	optional	optional	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Intr. magneto termic/magnetothermic switch/	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Motorschutzschalter					
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	76	75	71	71	75
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	880x575x705	880x575x705	820x540x560	820x540x560	880x575x705
Greutate/Weight/Gewicht kg	115	126	88	89	139
Indicator nivel combustibil / Fuel level indicator/	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Tankanzeige					
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL					
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	-	-	nu/no/nein	da/yes/ja	-
AVR	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein

R26 XXL LINE

- portable, echipate cu motoare benzинă, 3000 rpm
- tobă cu nivel foarte redus de zgomot
- autonomia XXL permite tempi de utilizare de până la 14 h
- seturile de transport permit o mobilitate sporită



Model/Type/Typ	AGT 2501 HSB R16	AGT 3501 HSB R16	AGT 3501 HSB GPR16	AGT 4501 HSB R26	AGT 7201 HSB R26	AGT 7501 HSB R26
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	230	230	230
Putere/Output/Leistung max kVA	2.2	3.0	3.0	4.2	6.1	6.4
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	1	1	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23					
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Model/Modell	GX 160	GX 200	GP200	GX 270	GX 390	GX 390
Putere/Output/Leistung max HP	5.5	6.5	6.5	9.0	13.0	13.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	163	196	196	270	389	389
Rezervor/Tank/Tank I	16	16	16	26	26	26
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil					
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL						
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	2	2	2	2	2	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	-	-	-	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN						
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	66	67	67	68	69	69
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	610x410x450	610x410x450	610x410x450	750x540x550	750x540x550	750x540x550
Greutate/Weight/Gewicht kg	41	46	46	60	72	74
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL						
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
AVR	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja

- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- very low tone muffler
- XXL autonomy for operation time up to 14 hours
- transport kits for increased mobility

- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Tieftonschalldämpfer
- XXL-Autonomie für Betriebszeiten bis 14 Stunden
- Transport-Sets für erhöhte Mobilität



Model/Type/Typ	AGT 8503 HSB R26	WAGT 200AC HSB R26	WAGT 200DC HSB R26	WAGT 220DC HSB R26
Generator				
Tensiune/Voltage/Spannung V	230 400	230	230	230 400
Putere/Output/Leistung max kVA	5.0 8.0	7.0	4.0	3.5 6.5
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	-	200AC 170AC	200DC 170DC	200DC 170DC
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	-	35% 60%	35% 60%	35% 60%
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	-	4.0	4.0	4.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1 0.8	1	1	1 0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Model/Model/Modell	GX 390	GX 390	GX 390	GX 390
Putere/Output/Leistung max. HP	13.0	13.0	13.0	13.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	389	389	389	389
Rezervor/Tank/Tank I	26	26	26	26
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL				
Priză/Socket/Dose Schuko 16 A	1	2	2	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	1	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN				
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~/3~ Thermal prot./3~Temp.-Schutzsch.	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	69	69	69	69
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	750x540x550	820X540X560	820x540x560	820x540x560
Greutate/Weight/Gewicht kg	81	88	89	90
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL				
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	da/yes/ja	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
AVR	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein

TTL COMPACT LINE

- portabile, echipate cu motoare benzina, 3000 rpm
- alternatoare cu AVR, multimetru digital
- tobă cu nivel foarte redus de zgomot
- autonomie ridicată, până la 11 ore
- recomandate pentru alimentări casnice complete, consumatori industriali mici, instalații PC, în caz de avarie
- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- AVR equipped alternators, digital multimeter
- very low tone muffler
- high autonomy up to 11 hours
- recommended as stand by gen-sets to supply complete households, small industrial users, PC systems
- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Alternatoren mit AVR, Digital-Multimeter
- Tieftonschallämpfer
- hohe Autonomie, bis 11 Stunden
- empfohlen als stand by Aggregat für Versorgung von kompletten Haushalt, kleine Industriebenutzer, PC-Systeme



Model/Type/Typ	AGT 2501 HSB TTL	AGT 3501 HSB TTL	AGT 3501 HSB GP TTL	AGT 4501 HSB TTL	AGT 7201 HSB TTL	AGT 8203 HSB TTL
Generator						
Tensiune/Voltage/Spannung V	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Putere/Output/Leistung max kVA	230	230	230	230	230	230
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	2.3	3.0	3.0	4.6	6.6	8.25
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	1	1	1	1	1	1
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	50	50	50	50	50	50
IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor						
Model/Modell/Modell	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Putere/Output/Leistung max. HP	GX 160	GX 200	GP 200	GX 270	GX 390	GX 390
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	5.5	6.5	6.5	9.0	13.0	13.0
163	196	196	270	389	389	389
Rezervor/Tank/Tank I	15	15	15	25	25	25
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil					
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL						
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	2	2	2	2	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	-	-	-	-	1	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 16A	-	-	-	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN						
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Multimetru/Multimeter/Multimeter V, Hz, h	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	66	67	67	68	69	69
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	600x445x485	610x410x450	610x410x450	722x530x582	722x530x582	722x530x582
Greutate/Weight/Gewicht kg	45	46	46	82	91	93
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL						
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja



AGT B&S LINE

- portabile, echipate cu motoare benzинă, 3000 rpm
- răcire cu aer
- pornire la sfoară sau electrică
- recomandate pentru utilizare în regim profesional

- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- air cooled
- recoil or electric start
- for professional use

- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Luftkühlung
- Seil- oder Elektrikstart
- für gewerbliche Verwendung



Model/Type/Typ	AGT 2001 BSB-SE	AGT 2501 BSB-SE	AGT 3501 BSB-SE	AGT 4501 BSB-SE	AGT 7201 BSB-SE
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	230	230
Putere/Output/Leistung max kVA	1.5	2.2	3.0	4.2	6.1
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	1	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor	BRIGGS & STRATTON SERIES 550	BRIGGS & STRATTON SERIES 750	BRIGGS & STRATTON SERIES 950	BRIGGS & STRATTON SERIES 1450	BRIGGS & STRATTON SERIES 2100
Model/Modell/Modell					
Putere/Output/Leistung max. HP	4.0	5.5	6.5	10.0	14.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	127	163	208	305	420
Rezervor/Tank/Tank I	1.8	3.2	3.1	3.0	6.6
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil	la sfoară/recoil/Seil
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL					
Priză/Socket/Dose Schuko 16 A	2	2	2	2	2
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN					
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	68	68	69	70	71
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	600x400x465	600x400x465	600x400x465	750x540x550	765x548x568
Greutate/Weight/Gewicht kg	31	36	42	57	67
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL					
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja



AGT B&S LINE

- portabile, echipate cu motoare benzинă, 3000 rpm
- răcire cu aer
- pornire la sfoară sau electrică
- recomandate pentru utilizare în regim profesional

- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- air cooled
- recoil or electric start
- for professional use

- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Luftkühlung
- Seil- oder Elektrikstart
- für gewerbliche Verwendung



Model/Type/Typ	AGT 7501 BSB SE	AGT 9003 BSB SE	WAGT 200 AC BSB SE	WAGT 200 DC BSB SE	WAGT 220 DC BSB SE
Generator					
Tensiune/Voltage/Spannung V	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Putere/Output/Leistung max kVA	230	230	400	230	230
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	6.1	5.0	8.0	7.0	4.0
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	-	-	200AC	180AC	220DC
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	-	-	35%	60%	60%
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	0.8	1	1
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23				
Motor					
Model/Model/Modell	BRIGGS & STRATTON				
Putere/Output/Leistung max. HP	SERIES 2100				
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0
Rezervor/Tank/Tank I	420	420	420	420	420
Combustibil/Fuel/Treibstoff	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
Starter/Starter/Starter	benzină/gasoline/Benzin la sfoară/recoil/Seil				
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL					
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	1	1	2	2	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	1	-	-	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	-	1	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN					
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~/3~ Thermal prot./3~Temp.-Schutzs.	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	71	71	71	71	71
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	765x548x568	820x548x568	820x548x568	820x548x568	820x548x568
Greutate/Weight/Gewicht kg	71	77	88	89	89
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL					
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
AVR	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein

AGT B&S LINE

- portabile, echipate cu motoare benzинă, 3000 rpm
- răcire cu aer
- pornire la sfoară sau electrică
- recomandate pentru utilizare în regim profesional

- mobile, gasoline engines, 3000 rpm
- air cooled
- recoil or electric start
- for professional use

- mobil, Benzin-Motoren, 3000 U/M
- Luftkühlung
- Seil- oder Elektrikstart
- für gewerbliche Verwendung



Model/Type/Typ	AGT 8501 BSBE SE	AGT 10001 BSBE SE	AGT 10003 BSBE SE	WAGT 220DC/5 BSBE SE
Generator				
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230 400	230 400
Putere/Output/Leistung max kVA	7.5	8.5	6.5 10.7	3.5 6.5
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	-	-	-	220DC 170DC
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	-	-	-	35% 60%
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	-	-	-	5.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1 0.8	1 0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor				
Model/Model/Modell	BRIGGS & STRATTON VANGUARD			
Putere/Output/Leistung max. HP	16.0	16.0	16.0	16.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	480	480	480	480
Rezervor/Tank/Tank l	16	16	16	16
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Starter/Starter/Starter	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL				
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	1	1	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	1	1	1	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	-	-	1	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN				
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. termică 3~3~/Thermal prot./3~ Temp.-Schutzsch.	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	75	75	75	75
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	750X540X550	750X540X550	820x548x568	820x548x568
Greutate/Weight/Gewicht kg	92	94.5	102	104.5
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL				
Set roți/Wheel kit/Räder Kit	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Starter electric/Electric Start/e-Start	-	-	-	-
AVR	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein

AGT DIESEL LINE

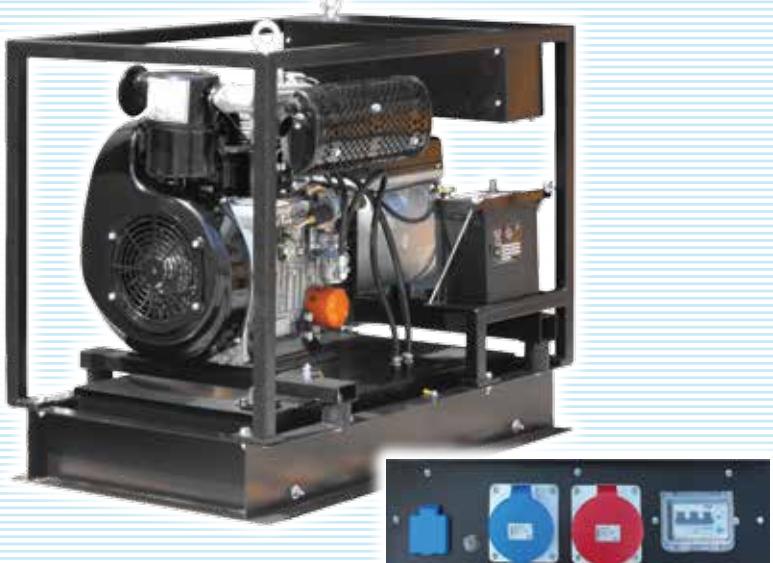
- portable, echipate cu motoare diesel 3000 rpm, răcite cu aer
- puteri între 6 si 13,5 kVA
- motoare Lombardini fiabile
- valori de consum reduse
- pornire electrică
- recomandate pentru uzul profesional



Model/Type/Typ	AGT 6001 LSDE	AGT 10001 LSDE	AGT 12001 LSDE	AGT 7003 LSDE
Generator				
Tensiune/Voltage/Spannung V	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Putere/Output/Leistung max kVA	230	230	230	230 400
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	6.0	8.0	12.0	4.0 7.0
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	1	1	1	1 0.8
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	50	50	50	50
	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Motor	LOMBARDINI	LOMBARDINI	LOMBARDINI	LOMBARDINI
Model/Model/Modell	15 LD 440	25 LD 330/2	12 LD 477/2	15 LD 440
Putere/Output/Leistung max. HP	11.0	16.3	23.1	11.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	442	654	954	442
Rezervor/Tank/Tank I	5.0	4.0	40	5.0
Combustibil/Fuel/Treibstoff	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Starter/Starter/Starter	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTFÄEL				
Priză/Socket/Dose Schuko 16 A	2	1	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	-	1	1	-
Priză/Socket/Dose 230V CEE 64A	-	-	1	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/polig 16A	-	-	-	1
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN				
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. diferențială/Earth leakage prot./fi-Schutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein
Intr. magneto termic/magnetothermal switch/ Motorschutzschalter	nu/no/nein	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	76	76	75	76
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	890x560x590	890x560x590	990x600x800	890x560x590
Greutate/Weight/Gewicht kg	101	124	183	107
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL				
AVR	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja

- mobile, Diesel engines 3000 rpm, air cooled
- output 6 to 13.5 kVA
- reliable Lombardini engines
- reduced consumption
- electric start
- for professional use

- mobil, Diesel-Motoren 3000 U/M, Luftkühlung
- Leistung 6 bis 13,5 kVA
- zuverlässige Lombardini Motoren
- geringer Verbrauch
- e-Start
- für gewerbliche Verwendung



Model/Type/Typ	AGT 12003 LSDE	AGT 16003 LSDE	WAGT 220DCLSDE	WAGT 300DCLSDE	WAGT 400DCLSDE
Generator	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron	sincron/synchronous/synchron
Tensiune/Voltage/Spannung V	230 400	230 400	230 400	230 400	230 400
Putere/Output/Leistung max kVA	6.0 10.0	8.0 15.0	3.5 6.5	3.0 8.0	4.0 10.0
Curent sudare/Welding Current/Schweißstrom A	NA	NA	200DC	170DC	300DC
Ciclu de lucru/Working cycle/Arbeitszyklus %	NA	NA	35%	60%	35%
Max.Ø electrod/electrode/Elektrode mm	NA	NA	4.0	6.0	8.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1 0.8	1 0.8	1 0.8	1 0.8	1 0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 23				
Motor	LOMBARDINI	LOMBARDINI	LOMBARDINI	LOMBARDINI	LOMBARDINI
Model/Model/Modell	25 LD 330/2	12 LD 477/2	25 LD 330/2	12 LD 477/2	LDW 1404
Putere/Output/Leistung max. HP	16.3	23.1	16.3	23.1	34.0
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	654	954	654	954	1372
Rezervor/Tank/Tank I	4.0	40	4.0	40	90
Combustibil/Fuel/Treibstoff	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Starter/Starter/Starter	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch
PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL					
Priză/Socket/Dose Schuko 16A	1	1	1	-	-
Priză/Socket/Dose 230V CEE 16A	-	-	-	1	1
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	-	1	-	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 16A	1	-	1	1	1
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 32A	-	1	-	-	-
DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN					
Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. ulei/Oil Prot./Ölmangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Prot. diferențială/Earth leakage prot./Schutzschalter	nu/no/nein	optional	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Intr. magneto termic/magneto thermic switch/	nu/no/nein	da/yes/ja	nu/no/nein	da/yes/ja	da/yes/ja
Motorschutzschalter					
Contor ore/Hour meter/Stundenzähler	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	890x560x590	990x600x800	890x560x590	990x600x800	1290x680x1000
Greutate/Weight/Gewicht kg	127	183	124	212	290
OPTIONALE / OPTIONALS / OPTIONAL					
AVR	da/yes/ja	da/yes/ja	nu/no/nein	nu/no/nein	nu/no/nein

- Diesel cu puteri până la 68 kVA
- echipate cu motoare la 1500 rpm (MASTER) și 3000 rpm (TRIDENT) răcite cu lichid
- disponibile în variantă deschisă sau închisă (insonorizată)
- prevăzute cu sisteme de preîncălzire și bujii incandescente (optional)
- panouri de control multifunctionale
- disponibile în diverse variante de motorizare

- Diesel, outputs up to 68 kVA
- engines with 1500 rpm (MASTER) and 3000 rpm (TRIDENT), liquid cooled
- available as open or closed (soundproof) versions
- multifunctional control panels
- pre-heating systems and glow plugs (optional)
- equipped with various engines

• Diesel, Leistungen bis 68 kVA

- 1500 U/M (MASTER) und 3000 U/M (TRIDENT), Flüssigkeitskühlung
- verfügbar als offene oder geschlossene (schalldichte) Modelle
- Multifunktions-Schalttafel
- Vorwärmung und Glühkerzen (optional)
- verfügbar mit verschiedenen Motoren



1500 rpm / 3000 rpm

Model/Type/Typ	AGT TRIDENT 11 M LSA COMPACT	AGT TRIDENT 14 M LSA COMPACT	AGT MASTER 23 KSA COMPACT	AGT MASTER 28 KSA COMPACT	AGT MASTER 45 KSA COMPACT	AGT MASTER 70 KSA PREMIUM
Generator						
Tensiune/Voltage/Spannung V	230	230	230	400	230	400
Putere/Output/Leistung max kVA	9.4	14.0	7.0	21.0	9.0	27.0
Factor putere/Power factor/Leistungsfaktor cos Ø	1	1	1	0.8	1	0.8
Frecvență/Frequency/Frequenz Hz	50	50	50	50	50	50
Clasă protecție/Protection class/Schutzklasse	IP 33	IP 33	IP 33	IP 33	IP 33	IP 33
Motor						
Model/Model/Modell	LOMBARDINI	LOMBARDINI	KOHLER	KOHLER	KOHLER	KOHLER
Putere/Output/Leistung max. HP	LDW 702	LDW 1003	KDI 1903 M	KDI 2504 M	KDI 2504 TM	KDI 3404 TM
Cilindree/Displacement/Hubraum cm³	686	1028	1861	2482	2482	3359
Rezervor/Tank/Tank I	60	60	60	60	80	200
Răcire/ Cooling /Kühlung	lichid/liquid/Flüssigkeit	lichid/liquid/Flüssigkeit	lichid/liquid/Flüssigkeit	lichid/liquid/Flüssigkeit	lichid/liquid/Flüssigkeit	lichid/liquid/Flüssigkeit
Starter/Starter/Starter	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch	electric/electric/elektrisch

PANOU DE CONTROL / CONTROL PANEL / SCHALTTAFEL

Priză/Socket/Dose 230V Schuko 16A	1	1	1	1	1	-
Priză/Socket/Dose 230V CEE 32A	2	2	1	1	1	-
Priză/Socket/Dose 230V CEE 64A	1	1	-	-	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 16A	-	-	1	1	-	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 32A	-	-	1	1	1	-
Priză/Socket/Dose CEE 400V 5 poli/pins/-polig 64A	-	-	-	-	1	-

DETALII / DETAILS / EIGENSCHAFTEN

Prot. termică/Thermal prot./Temp.-Schutzschalter	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Intr. magneto termică/magnetothermal switch/	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Motorschutzschalter						
Prot. ulei/Oil Prot./Öl mangel-Abschaltautomatik	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja	da/yes/ja
Presiune sonoră/Sound pressure/Schalldruckpegel dB(A)	71	72	65	66	66	66
Dimensiuni/Dimensions/Maße mm	1600x900x1250	1600x900x1250	600x900x1250	1600x900x1250	2000x1000x1340	2600x1100x1500
Greutate/Weight/Gewicht kg	420	450	625	650	1280	1380

CONTROLLER

AMF 8					
-------	-------	-------	-------	-------	-------

AGT DAISHIN

MOTOPOMPE/MOTORPUMPS/MOTORPUMPEN

Motopompe pentru ape curate / Clear water motor pumps / Klarwasser-Motorpumpen

- recomandate pentru irigații în grădini medii și mari
- autoamorsante
- permit un pasaj al particulelor în suspensie de până la 7 mm
- capacitate mare de pompare (60 m³/h)
- etanșare mecanică

- for irrigation of medium and large sized gardens
- self priming
- particles in suspension allowed up to 7 mm
- high output capacity (60 m³/h)
- mechanical sealing

- für die Bewässerung von mittelgroße und große Gärten
- selbstansaugend
- max. Partikel bis 7 mm
- hohe Förderleistung (60 m³/h)
- mechanische Dichtung



Model/Type/Typ	SCR 50 HX	SCR 50 HP	SCR 80 HX	SCR 80 HP
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	50 mm -2 "	50 mm -2 "	80 mm -3 "	80 mm -3 "
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	32	32	32	32
Adâncime maximă aspirație/Max.intake depth/Max.Ansaughöhe m	8	8	8	8
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	520	520	1000	1000
Motor	Honda GX160	Honda GP160	Honda GX160	Honda GP160
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5	5.5	5.5	5.5
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1	3.1	3.1	3.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	23.5	23.5	30	30

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație/strainer/Saugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen • 3 coliere/clamps/Schellen

Motopompe de presiune/ High pressure motorpumps/ Hochdruck Motorpumpen

- formă compactă, cu un cadru metalic robust
- recomandate pentru irigații prin aspersoare, stingerea incendiilor, transferul de apă pe distanțe mari
- compact models, with robust metalic frame
- for irrigation with sprinklers, fire extinction, long distance water transfer
- kompakte Modelle mit robuste Metallrahmen
- für Bewässerung mit Sprinkler, Feuer Löschen, Wasserförderung über lange Strecken

Model/Type/Typ	SCH 5050 HP
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	2 "- 2"
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	50
Adâncime maximă aspirație/Max.intake depth/Max.Ansaughöhe m	8
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	400
Motor	Honda GP160
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	25



Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație/strainer/Saugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen • 3 coliere/clamps/Schellen

Motopompe pentru ape semimurdare / Semi-trash motor pumps / Grauwasser-Motorpumpen

- recomandate pentru lucrări în construcții civile și industriale
- autoamorsante
- permit un pasaj al particulelor în suspensie de până la 20 mm
- corpul pompei din aluminiu
- etanșare mecanică
- for use in civil and industrial building
- self priming
- particles in suspension allowed up to 20 mm
- aluminum pump body
- mechanical sealing



Model/Type/Typ	SST 50 HP	SST 80 HP
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	50 mm -2 "	80 mm-3 "
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	23	23
Adâncime maximă aspirație/Max. intake depth/Max.Ansaughöhe m	8	8
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	700	1000
Motor		
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5	5.5
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1	3.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	25	29

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație/strainer/Saugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen • 3 coliere/clamps/Schellen

Motopompe pentru ape murdare / Trash motor pumps / Schmutzwasser-Motorpumpen

- recomandate pentru aplicații grele în agricultură
- performanțe deosebite în condiții de gabarit reduse
- permit un pasaj al particulelor în suspensie de 20 mm (AWT 50 HX) și până la 30 mm (AWT 80 și 100 HX)
- debite de până la 120 m³/h
- für schwere Landwirtschaftsarbeiten
- Sonderleistung bei geringe Maßen
- max. Partikel von 20 mm (AWT 50 HX) bis 30 mm (AWT 80 HX und AWT 100 HX)
- Förderleistungen bis 120 m³/h
- for heavy duty agricultural applications
- high performance with reduced dimensions
- particles in suspension allowed from 20 mm (AWT 50 HX) up to 30 mm(AWT 80 HX and AWT 100 HX)
- output up to 120 m³/h



Model/Type/Typ	SWT 50 HX	SWT 80 HX	SWT 100 HX
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	50 mm -2 "	80 mm-3 "	100 mm-4 "
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	26	28	24
Adâncime maximă aspirație/Max. intake depth/Max.Ansaughöhe m	8	8	8
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	600	1300	2000
Motor			
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5	8.0	11.0
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1	5.3	6.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	37.5	64	85

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație/strainer/Saugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen • 3 coliere/clamps/Schellen

AGT

MOTOPOMPE/MOTORPUMPS/MOTORPUMPEN

- prevăzute cu senzor pentru lipsă ulei
- equipped with oil level protection switch
- mit Öl mangel-Schutzschalter

Motopompe pentru ape curate / Clear water motor pumps / Klarwasser-Motorpumpen

- recomandate pentru irigații în grădini medii și mari
- autoamorsante
- permit un pasaj al particulelor în suspensie de până la 7 mm
- capacitate mare de pompare (80 m³/h)
- etanșare mecanică

- for irrigation of medium and large sized gardens

- self priming

- particles in suspension allowed up to 7 mm

- high output capacity (100 m³/h)

- mechanical sealing

- für die Bewässerung von mittelgroße und große Gärten

- selbstansaugend

- max. Partikel bis 7 mm

- hohe Förderleistung (100 m³/h)

- mechanische Dichtung



Model/Type/Typ	WP 20 HKX	WP 20 HKX GP	WP 20 BSKX	WP 30 HKX	WP 30 HKX GP	WP 30 BSKX	WP 40 HKX
Ø conectare aspiratie-refulară/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	50 mm -2 "	50 mm -2 "	50 mm -2 "	80 mm -3 "	80 mm -3 "	80 mm -3 "	100 mm -4 "
Înălțime maximă refulară/Max.output height/Max.Förderhöhe m	32	32	32	32	32	32	26
Adâncime maximă aspirație/Max. intake depth/Max.Ansaughöhe m	8	8	8	8	8	8	7
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	465	456	456	1000	1000	1000	1300
Motor	Honda GX160	Honda GP160	B & S 550 Series	Honda GX160	Honda GP160	B & S 750 Series	Honda GX270
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5	5.5	4.0	5.5	5.5	5.5	9.0
Rezervor/Fuel tank/Tank l (benzină/gasoline/Benzin)	3.1	3.1	1.9	3.1	3.1	3.2	5.3
Greutate/Weight/Gewicht kg	24	24	24	26	26	26	41

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație/strainer/Saugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen • 3 coliere/clamps/Schellen



Motopompe pentru ape murdare / Trash motor pumps / Schmutzwasser-Motorpumpen

- recomandate pentru aplicații grele în agricultură
- ideale în domeniul construcțiilor
- permit un pasaj al particulelor în suspensie de 20 mm (WPT 20 HX) până la 25 mm (WPT 30 HX)
- performanțe deosebite în condiții de gabarit reduse
- debite de până la 72 m³/h
- garnitură mecanică cu carbură de siliciu (SiC)

- for heavy duty agricultural applications
- ideal on construction sites
- particles in suspension allowed from 20 mm (WPT 20 HX) up to 25 mm (WPT 30 HX)
- high performance with reduced dimensions
- output up to 72 m³/h
- SiC mechanical gasket

- für schwere Landwirtschaftsarbeiten
- ideal in Bauarbeiten
- max. Partikel von 20 mm (WPT 20 HX) bis 25 mm (WPT 30 HX)
- Sonderleistung bei geringe Maßen
- Förderleistungen bis 72 m³/h
- SiC Gleitringdichtung



Model/Type/Typ	WPT 20 HKX	WPT 20 HKX GP	WPT 30 HKX	WPT 30 HKX GP
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	50 mm -2 "	50 mm -2 "	80 mm-3 "	80 mm-3 "
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	28	28	28	28
Adâncime maximă aspirație/Max. intake depth/Max.Ansaughöhe m	7	7	7	7
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	500	500	1200	1200
Motor	Honda GX160	Honda GP160	Honda GX200	Honda GP200
Putere motor/Output/Leistung HP	5.5	5.5	6.5	6.5
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1	3.1	3.1	3.1
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	25	25	27	27

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung: • sorb aspirație din metal/metallic strainer/Metallsaugkorb • 2 racorduri/couplings/Kupplungen
• 3 coliere/clamps/Schellen



Motopompe de presiune/ High pressure motorpumps/ Hochdruck Motorpumpen

- formă compactă, cu un cadru metalic robust
- recomandate pentru irigații prin aspersoare, stingerea incendiilor, transferul de apă pe distanțe mari

- compact models, with robust metalic frame
- for irrigation with sprinklers, fire extinction, long distance water transfer

- kompakte Modelle mit robuste Metallrahmen
- für Bewässerung mit Sprinkler, Feuer Löschen, Wasserförderung über lange Strecken



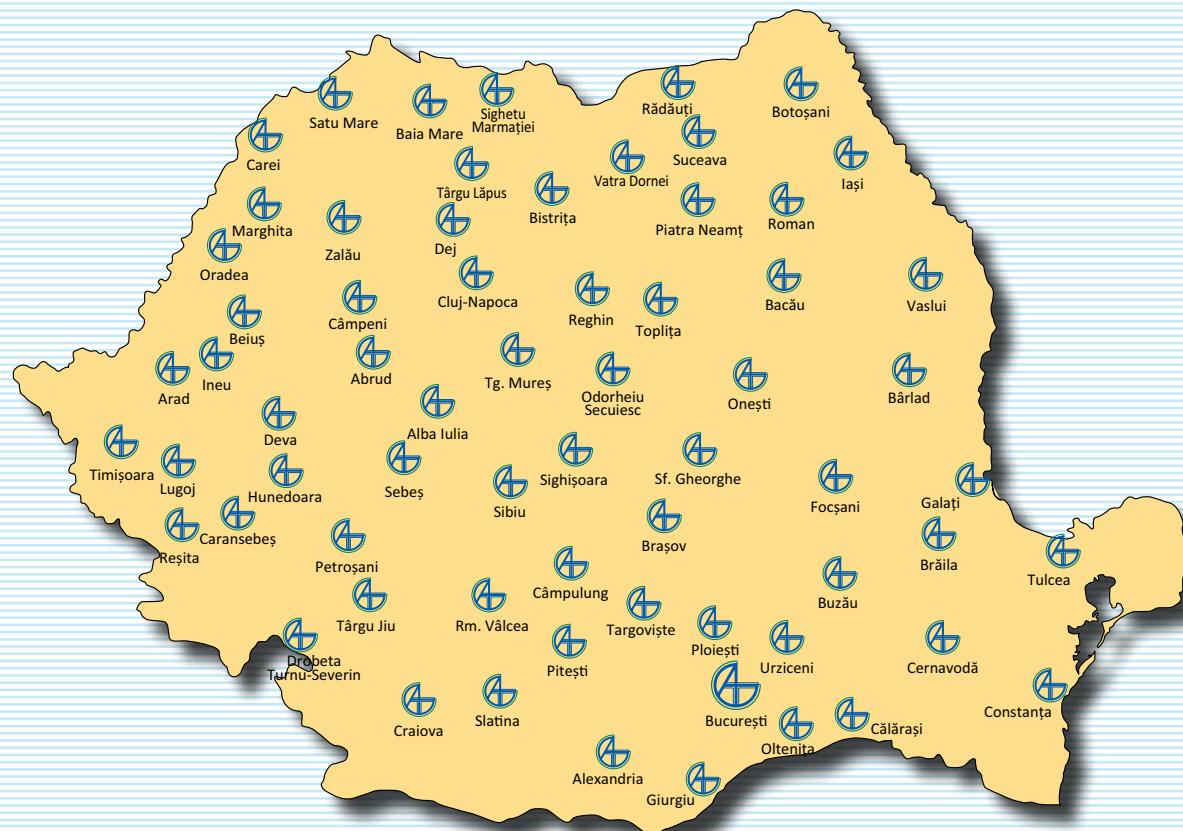
Model/Type/Typ	WHP 20 HKX	WHP 20-2 HKX	WHP 30 HKX
Ø conecțare aspirație-refulare/intake-output connection/Ansaug u. Förderstutzen	2 "- 2"+2 x 1"1/2	2 "- 2"+2 x 1"1/2	3 "- 2 " 1/2 +2 x2"
Înălțime maximă refulare/Max.output height/Max.Förderhöhe m	55	80	75
Adâncime maximă aspirație/Max.intake depth/Max.Ansaughöhe m	7	7	7
Debit maxim/Max. flow/Max. Fördermenge l/min	330	275	730
Motor	Honda GX200	Honda GX200	Honda GX270
Putere motor/Output/Leistung HP	6.5	6.5	9.0
Rezervor/Fuel tank/Tank l	3.1	3.1	5.3
Combustibil/Fuel/Treibstoff	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin	benzină/gasoline/Benzin
Greutate/Weight/Gewicht kg	29	29	45

Dotare standard/std equipment/Std.Ausführung:

- sorb aspiratie/strainer/Saugkorb
- racorduri și coliere pentru ștuturile de aspirație și refulare / fittings and clamps for suction and delivery nozzles / Kupplungen und Klemmen fur Ansaug- und Förderstutzen



AGT în Romania / AGT in Romania / AGT in Rumänien



AGT în lume / AGT worldwide / AGT in der Welt



POWERED by
HONDA
www.agt.ro

GROUPE ELECTROGENE STRMAG
STRÖMAGgregat GENERATOR
GENERATOR STRMAGGREGATET AGREGAT PRADOTWÓRCZY
STRMAGGREGATET AGREGAT AGREGAT PRADOTWÓRCZY JENERATOR GRUPPO ELETTRICO
AGT

DISTRIBUTOR / DEALER / HÄNDLER :



SC AGENT TRADE SRL, Șoseaua de Centură nr. 32, Tunari - 077180, Ilfov; Romania
Tel: +40 21 - 266.51.31; +40 21 - 266.51.32; Mobile: +40 372 730 551 Fax: +40 21 - 266.51.33;
E-mail: office@agt.ro;
www.agt.ro ; www.agt-termo.ro

Sub rezerva modificărilor tehnice și a greșelilor de tipărire. Imaginele au caracter informativ.
We reserve the right of technical alterations and cannot be held responsible for printing errors. Photos for info only.
Änderungen, die dem technischen Vorschritt dienen, sowie Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Die Fotos sind nur informativ.